

Guía de recolección de
plantas utilizadas en la
cestería de Wallmapu

REGIÓN DE LOS RÍOS



PROYECTO FINANCIADO POR
EL FONDO DEL PATRIMONIO
CULTURAL, CONCURSO
REGIONAL, CONVOCATORIA
2021, REGIÓN DE LOS RÍOS.

OFICIOS VARIOS

Investigadorxs:

Javiera Naranjo, Enrique Antileo, Juana Palma,
Sofía Bensadon y Pablo Cayulef.

Información botánica:

Diego Penneckamp y Juana Palma

Diseño y Diagramación:

Paulina Fuentes

Fotografía:

Sofía Bensadon

Edición de textos:

Francisca Meza

Esta investigación ha sido resultado del proyecto:
Estado del Arte de la Cestería Tradicional en la Región
de Los Ríos. Fondo del Patrimonio Cultural.



**GUÍA DE
RECOLECCIÓN**

QUILA

Nombres:

Nombre común: Quila

Nombre científico: *Chusquea quila* Kunth

Nombre en mapudungun: kũla, cũla (De Mössbach, 1992; Villagrán, 1998))

Familia: Poaceae



Área de distribución: Regiones desde O'Higgins hasta Aysén (Rodríguez et al., 2018)

Condiciones de crecimiento: Crece de forma arbustiva, con cañas semitrepadoras y arqueadas que se apoyan sobre arbustos y árboles. Forma matorrales en el sotobosque, conocidos como quilantos. Su raíz es gruesa y genera numerosos brotes comestibles, forma matas frondosas y muchas veces impenetrables. Muere después de florecer, en un ciclo de muchos años, generando gran cantidad de semillas, las que son especialmente apetecidas por ratones.

Características botánicas: Es una especie de planta gramínea, como el trigo y los pastos. Pertenece al grupo de los bambú. Tiene hojas lanceoladas, de 6-18 cm de largo, pilosas en la cara superior. Las ramas floríferas nacen de los nudos en los tallos. Sus inflorescencias son de color violáceo, de 14 a 18 cm de largo (Marticorena et al. 2010), se asemejan a las espigas de trigo y otras gramíneas.



Hábitat: Frecuente en zonas donde se ha cortado el bosque primario o secundario, ocupa claros de bosque, llegando en algunos sectores a ser invasiva (Palma, et al., 2021). También a la orilla de bosques y matorrales nativos.

Recomendaciones de recolección: Se utiliza la corteza y corazón de los tallos. Se recolecta desde mayo a septiembre, época donde los nuevos brotes ya están listos para ser utilizados. Se recomienda cortar con tijera de podar o cuchillo y elegir tallos lo más largos en los entrenudos.

Amenazas identificadas: Disminución del bosque nativo. Roce por limpieza de o habilitación para otros usos. Ramoneo de animales y caída de árboles sobre quilantos. La cosecha intensa de sus brotes comestibles. Incendios forestales.

VOQUI FUCO

Nombres:

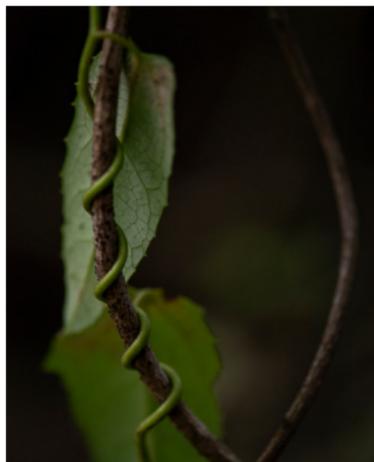
Nombre común: Voqui Fuco, voqui pilfuco, michay rojo o coralillo

Nombre científico: *Berberidopsis corallina* Hook.f.

Nombre en mapudungun: Voqui Pilfuco

(enredadera de agua) (Flores, 2021)

Familia: Berberidopsidaceae



Área de distribución: Regiones del Maule hasta Los Lagos (Rodríguez *et al.*, 2018)

Condiciones de crecimiento: El Voqui Fuco, es una planta trepadora robusta, que puede llegar a 15 m de alto o más. Necesita protección del bosque nativo, es muy sensible a las heladas y a la sequedad. La planta principal, que se conoce como planta madre, tiene un tronco grueso que trepa a gran altura sobre un árbol. Con el tiempo esta planta se ramifica y crece vigorosamente hacia los lados, para formar un "bocal o boquería" que se extiende por el bosque. (Tacón y Palma, 2017)

Características botánicas: Hojas siempreverdes grandes y aserradas fuertemente dentadas de 4-12 x 3-5 cm, adelgazándose hacia un punto en el ápice. Flores péndulas; pétalos color rojo-coral o escarlata, que aparecen unidas al tallo por un corto peciolo, de los brotes del último crecimiento de la temporada anterior, dispuestas en una inflorescencia terminal; floración entre diciembre y abril. El fruto es una pequeña baya negra brillante, similar al fruto de maqui, que madura a mediados de enero." (Tacón y Palma, 2017, Hechenleitner *et al.* 2012)

Hábitat: Escasa, categoría en Peligro. (Palma, *et al.*, 2021, Hechenleitner *et al.* 2012). Una de las principales poblaciones se encuentra en la cordillera de San Juan de la Costa en Osorno, como también en la zona costera del Biobío.



Recomendaciones de recolección: Si la planta madre se mantiene en buen estado, todos los años nacerán muchos tallos horizontales que se pueden recolectar. Cuando se corta la planta madre, puede morir toda la planta o quedar tan débil que pasarán varios años antes de que vuelva a producir tallos horizontales. Los tallos verdes que se arrastran por el suelo son muy delicados, y se rompen con facilidad con el pisoteo del ganado o las personas. (Tacón y Palma, 2017). Se recolecta todo el año, aunque preferentemente en verano y otoño, con luna menguante para asegurar la flexibilidad del material recogido. Para que la hebra sea más sobada o flexible, los tallos tienen que estar maduros, pero si la planta está muy expuesta al sol la hebra se pone más rígida (hebra quebradora o vidriosa), más ramificada (más nudosa) y más torcida. (Tacón y Palma, 2017).

Amenazas identificadas: Pérdida de bosque nativo, roce de voqui y vegetación acompañante para limpieza y habilitación de zonas de cultivo, recolección inapropiada de tallos y órganos de reproducción. Incendios forestales. Ramoneo por animales.

PIL-PIL VOQUI

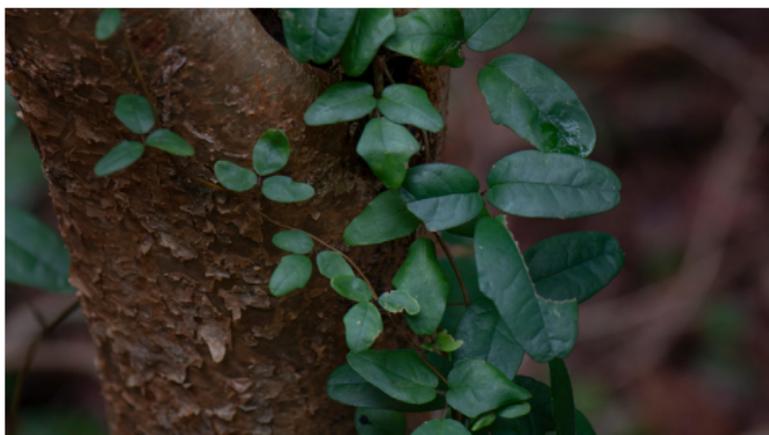
Nombres:

Nombre común: Pil-pil Voqui

Nombre científico: *Boquila trifoliolata* (DC.) Decne.

Nombre en mapudungun: Pül-pül Foki, pëll-pëll foki (enredadera muy estrechada) (De Mössbach, 1992; Villagrán, 1998)

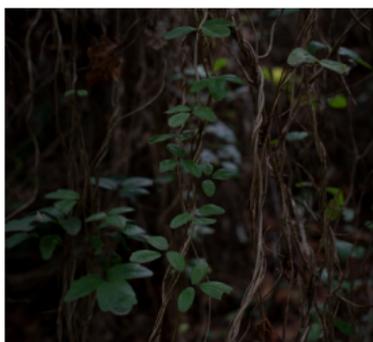
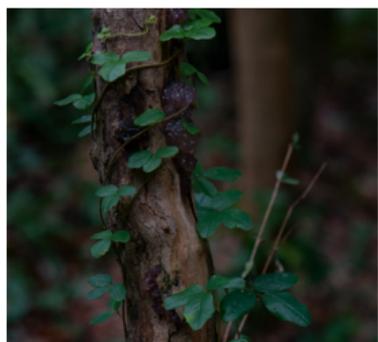
Familia: Lardizabalaceae



Área de distribución: Regiones desde Maule a Los Lagos (Rodríguez *et al.*, 2018).

Condiciones de crecimiento: Por su hábito de crecimiento, el pil-pil voqui es una planta trepadora, y por su modo de trepado corresponde a una liana. Como liana, esta planta depende de la disponibilidad de soporte externo, como árboles y arbustos para alcanzar el estrato superior del bosque y de este modo, aumentar la captura de luz (Carrasco-Urra y Gianoli, 2009). Los tallos que crecen a ras de suelo, pueden desarrollarse sin raíces y sin hojas cuando se encuentran en terrenos muy sombríos y húmedos. Cuando se abre mucho el dosel arbóreo o arbustivo, estos tallos limitan su crecimiento y en muchos casos se secan. Los tallos pueden desarrollarse bajo la hojarasca y con el tiempo quedar enterrados y formar nuevas raíces, siendo ésta una estrategia de reproducción vegetativa (Palma *et al.*, 2016).

Características botánicas: Los tallos de esta planta son herbáceos en un inicio, pero a medida que envejecen se tornan leñosos. Sus hojas son de tipo siempreverde, ya que no caen en invierno. Se presentan en forma alternada y están compuestas por tres folíolos (pequeñas hojas), unidos por un pecíolo. El área foliar es muy variada en tamaño y polimórfica, es decir, adquiere muchas formas. El color de las hojas es verde oscuro por el haz y por el envés se torna verde blanquecino, imperceptiblemente pubescente, es decir, con pelos. Las flores son de tipo monoico, ya que hay flores femeninas y masculinas en la misma planta. Ambos tipos de flores son de color blanco-verdoso con un



cáliz de seis sépalos y corola de seis pétalos. Las flores masculinas poseen seis estambres unidos hacia la base y las flores femeninas presentan un estigma grueso y carnoso. Las flores se desarrollan en grupos denominados umbelas bracteadas. El fruto es una baya de color blanco cremoso, de forma globosa de 4,3 - 6,5 mm de diámetro. En su interior presenta dos a cinco semillas rugosas. La germinación natural se produce cuando las semillas están recién caídas, en estado fresco y no cuando están secas (Christenhusz, 2012).

Hábitat: Muy frecuente en bosques fragmentados de segundo crecimiento en la pequeña propiedad forestal (Palma *et al.*, 2021). Crece en diversas formas de bosques y matorrales nativos de la región centro-sur de Chile y Argentina (Marticorena *et al.*, 2010). Crece tanto en bosques secundarios como en bosques adultos, e incluso se desarrolla en claros de dosel producidos por la caída de árboles, por lo que se presenta en distintos ambientes lumínicos (Gianoli *et al.*, 2010). Sin embargo, en bosques adultos presenta un menor desarrollo, ya que solo puede trepar árboles o arbustos de menor diámetro, siendo inestable en soportes muy anchos, en los que puede caerse (Marticorena *et al.*, 2010). Se han observado tallos de pil-pil voqui enrollados en el suelo del bosque después de caer grandes árboles (Carrasco-Urra y Gianoli, 2009; Palma *et al.*, 2021).

Recomendaciones de recolección: Para la elaboración de cestería de pil-pil voqui se utilizan los tallos de la planta. Se seleccionan aquellos tallos que van por el suelo, en crecimiento horizontal. Durante el invierno no deberían recolectarse los tallos, ya que estos se ponen quebradizos y no servirían para tejer. Durante los meses de junio y julio sería el período de receso invernal, en primavera ya se puede recolectar pero hay que procurar no dañar los brotes juveniles, el resto del año se recolecta sin problema. Los tallos que trepan y crecen verticalmente no son recolectados porque no tienen la misma flexibilidad y porque producen los órganos reproductores (Palma *et al.*, 2016)

Amenazas identificadas: Disminución del bosque nativo. Roca por limpieza de bosque nativo o habilitación para otros usos de la tierra. Ramoneo de animales y la caída de árboles sobre los vocales. La cosecha intensa y destructiva de los tallos. Incendios forestales.

VOQUI NEGRO

Nombres:

Nombre común: Voqui Negro, Voqui colorado

Nombre científico: *Cissus striata* Ruiz & Pav.

Nombre en mapudungun: Cuduñ-foqui (voqui acostado), Colli-foqui (voqui colorado) (De Mösbach 1992; Villagrán, 1998)

Familia: Vitaceae



Área de distribución: Regiones desde Coquimbo a Magallanes (Rodríguez *et al.*, 2018)

Condiciones de crecimiento: Planta rastrera y trepadora, con tallos que se enredan por zarcillos que nacen desde un tallo principal. Trepadora de árboles y arbustos, también crece en el suelo del bosque previo a subir a algún soporte u hospedero, prefiriendo zonas de semisombra y de exposición asoleada cuando sube por los troncos y ramas de árboles y arbustos.

Características botánicas: Hojas palmadas, compuestas por 5 folíolos obovados a lanceolados, el central más grande que las demás de hasta 4 cm de largo, con el margen aserrado en la mitad superior. Flores verdes, pequeñas. Fruto globoso, liso, de color negruzco al madurar, similar al fruto de maqui (Marticorena *et al.* 2010).

Hábitat: Muy abundante en fragmentos de bosque nativo de segundo crecimiento en la pequeña propiedad forestal. Es muy cosmopolita, puede crecer en plantaciones de pino, en humedales boscosos y en matorrales a orillas de camino. (Palma, *et al.*, 2021)



Recomendaciones de recolección: Se realiza a través de la poda tanto de los tallos horizontales como verticales. Es importante usar tijeras y no recolectar en primavera/verano que es cuando crecen los órganos reproductivos y los tallos están en crecimiento vegetativo. Evitar tirar los tallos con la mano para no dañar la planta y sacar material juvenil que no podrá usarse.

Amenazas identificadas: Pérdida de bosque nativo, roce de voqui y vegetación acompañante para limpieza y habilitación de zonas de cultivo, recolección inapropiada de tallos y órganos de reproducción. Incendios forestales. Ramoneo por animales.

COPIHUE

Nombres:

Nombre común: Copihue

Nombre científico: *Lapageria rosea* Ruiz & Pav.

Nombre en mapudungun: Copūn, Copiu (estar boca abajo) (De Mösbach, 1992, Villagrán, 1998)

Familia: Philesiaceae



Área de distribución: Desde las Regiones de Coquimbo a Los Lagos (Rodríguez et al, 2018)

Condiciones de crecimiento: Trepadora con tallos delgados verdes y muy resistentes, articulados, de hasta 6 m de altura. Raíz muy profunda, la que emite brotes vigorosos que generan nuevas ramificaciones. Necesita de un soporte u hospedero para trepar, que pueden ser árboles y arbustos. En lugares donde es abundante, sus tallos crecen en variadas direcciones volviendo impenetrable el lugar.

Características botánicas: Hojas lanceolado-ovadas, de hasta 12 cm de largo con el borde liso, coriáceas, con 3-5 nervios paralelos. Flores de hasta 10 cm de largo, conformadas por 6 tépalos de colores que van desde el blanco marfil, rosado a rojo y con manchas entre estos colores. El fruto es una baya ovado-oblonga a semi esférica, lisa, verde a ligeramente amarilla al madurar, con numerosas semillas. Frutos comestibles. (Marticorena et al. 2010)



Hábitat: Abundante, sobre todo en bosques fragmentados de segundo crecimiento. Es posible encontrar a estas especies en toda la región de Los Ríos (Palma, et al., 2021). Es un componente importante del sotobosque del bosque valdiviano, prefiriendo condiciones húmedas constantes y de semisombra.

Recomendaciones de recolección: Se realiza a través de la poda de los tallos verticales. Es importante usar tijeras y no recolectar en primavera y verano que es cuando crecen los órganos reproductivos y los tallos están en crecimiento vegetativo. Evitar tirar los tallos con la mano para no dañar la planta y sacar material juvenil que no podrá usarse.

Amenazas identificadas: Pérdida de bosque nativo, roce de copihue y vegetación acompañante para limpieza y habilitación de zonas de cultivo, recolección inapropiada de tallos y órganos de reproducción. Incendios forestales. Ramoneo por animales. La especie está amenazada.

ÑOCHA DE MONTE

Nombres:

Nombre común: Ñocha, ñocha de monte

Nombre científico: *Greigia landbeckii* (Lechl. ex Phil.) Phil. ex F. Phil.

Nombre en mapudungun: Ñocha (soga)
(De Mössbach, 1992; Villagrán, 1998)

Familia: Bromeliaceae



Área de distribución: Regiones del Biobío, Los Ríos y Los Lagos (Rodríguez, 2018).

Condiciones de crecimiento: Es considerada una planta herbácea perenne, su hoja permanece todo el año, su forma de crecimiento es una roseta. Varias rosetas creciendo en un mismo espacio están unidas por un tallo horizontal muy grueso y anidado siempre en el suelo, su forma es curvilínea. Las rosetas son matas grandes, con hojas que fácilmente pueden llegar a los dos metros, con la base de las hojas lisas, sin espinas y después, especialmente en el segundo y último tercio de la longitud, aserradas con espinas en el borde. Crecen exclusivamente en el sotobosque del bosque nativo.

Características botánicas: Hojas alargada, verdes con el envés glauco, margen con espinas amarillas en los dos tercios superiores, dispuestas en roseta. Flores ubicadas en inflorescencias axilares apretadas, blancas, en la base de la planta. Generalmente no genera tantas rosetas o ramificaciones extensas alrededor de la mata principal, como en el Chupón, el que además tiene todo el borde de las hojas con espinas y la diferencia de esta especie.



Hábitat: Crece tanto en la cordillera de la Costa como en los Andes, prefiriendo bosques adultos donde es parte del sotobosque, desarrollándose mejor en condiciones de semisombra. No forma poblaciones densas y continuas, crece como matas aisladas dentro de la vegetación donde participa.

Recomendaciones de recolección: Se recolectan las hojas juveniles que están alrededor del centro de la roseta. Se recomienda sacar las hojas una a una y no sacar las hojas del centro, que son pequeñas y tiernas. Las hojas pueden recolectarse con la mano si se tiran suavemente y procurando no dañar la roseta completa.

Amenazas identificadas: Pérdida de bosque nativo por uso maderero y corta de leña. Recolección inapropiada de hojas dañando el centro de la planta y órganos de reproducción. Incendios forestales.



COIRÓN

Nombres:

Nombre común: Coirón

Nombre científico: *Nassella chilensis* (Trin.) E. Desv. var. *juncea* (Phil.) Muñoz-Schick

Nombre en mapudungun: Quengi (De Mösbach 1992; Villagrán, 1998) (De Mössbach, 1992; Villagrán, 1998)

Familia: Poaceae



Área de distribución: Regiones desde Coquimbo a Los Ríos (Rodríguez, 2018).

Condiciones de crecimiento: Esta especie produce tallos que suben a modo de trepadora extendida entre arbustos y matorrales; sus cañas son como quilas nuevas, pero pequeñas y delgadas.

Características botánicas: Pasto con cañas largas, con entrenudos de hasta 40 cm de largo. Hojas pilosas en la cara superior y lisas en la cara inferior. Semillas redondeadas. Las hojas son tiesas e involutas (De Mösbach 1992).



Hábitat: Sotobosque y zonas de matorrales. Tiene una distribución aleatoria, pero cuando se encuentra es abundante y forma pastizales cuyas largas cañas se apoyan de forma semitrepadora.

Recomendaciones de recolección: Cortar con tijeras los tallos de coirón procurando dejar unos 10 cm en el suelo. Nunca cortar con la mano para evitar arrancar las raíces.

Amenazas identificadas: Uso de los bosques para el pastoreo de los animales, quienes se las comen disminuyendo su crecimiento.



CHUPÓN

Nombres:

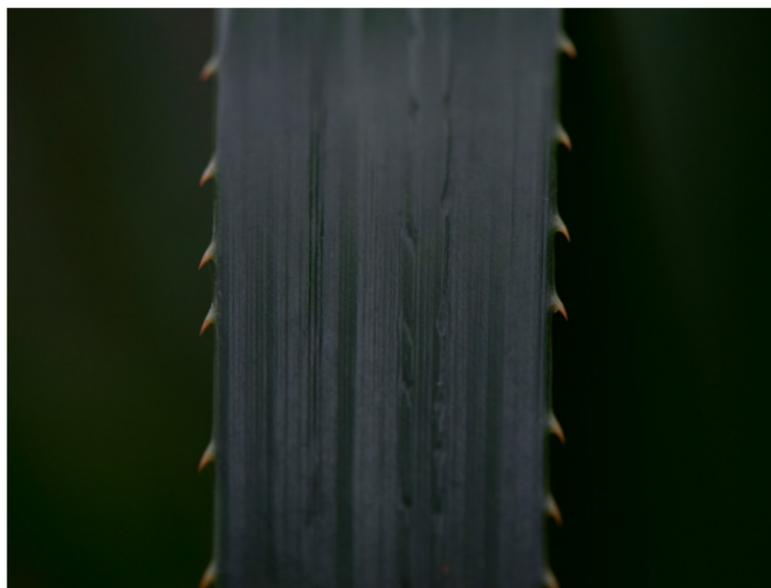
Nombre común: Chupón, quiscal (Chiloé)

Nombre científico: *Greigia sphacelata* (Ruiz & Pav.) Regel

Nombre en mapudungun: Kai (serpiente, la planta)

Nüyü (frutos) (De Mössbach, 1992; Villagrán, 1998)

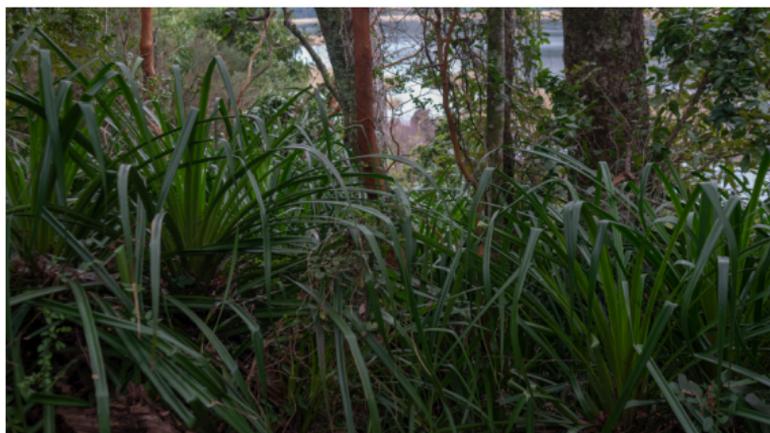
Familia: Bromeliaceae



Área de distribución: Regiones desde el Maule a Los Lagos (Rodríguez *et al.*, 2018).

Condiciones de crecimiento: Planta de tamaño arbustivo, de carácter herbáceo y perenne, su hoja permanece todo el año, su forma de crecimiento es una roseta. Varias rosetas creciendo en un mismo espacio están unidas por un tallo horizontal muy grueso y anidado siempre en el suelo, su forma es curvilínea. Puede crecer tanto dentro como fuera del bosque nativo.

Características botánicas: hojas de color verde, largas, gruesas, coriáceas, rígidas y espinosas a lo largo de todo el borde. Las flores salen en grupos en la base de la planta, son de color rosado pálido, de tipo tubular y de carácter monoico, es decir que en una misma planta hay flores masculinas y femeninas. Sus frutos son alargados de 8 a 10 centímetros de largo y son comestibles y pueden pesar entre 2 a 5 g, son intensamente aromáticos, de color blanco marfil en la base y café oscuro en la punta. Las semillas de chupón son pequeñas, de color café oscuro y a veces de color ámbar, se disponen a lo largo del fruto en la parte central. Cada fruto, dependiendo de su largo y peso, puede contener entre 0 a 100 semillas.



Hábitat: El chupón es una especie nativa y forma parte del sotobosque del bosque siempreverde del sur de Chile. También crece fuera del bosque, formando verdaderas murallas verdes y en esta condición son sostenedoras de suelo. Crece en ambas cordilleras, pero es más frecuente ver a estas especies creciendo en la cordillera de la Costa, cerca del mar. Es importante considerar que los ejemplares que proveen de una mejor calidad de fibra vegetal son aquellos que crecen debajo del bosque nativo (Palma, et al., 2021).

Recomendaciones de recolección: Se recolectan las hojas juveniles que están alrededor del centro de la roseta. Se recomienda sacar las hojas una a una y no sacar las del centro, que son pequeñas y tiernas. Las hojas pueden recolectarse con la mano si se tiran suavemente y procurando no dañar la roseta completa.

Amenazas identificadas: Pérdida de bosque nativo por uso maderero y corta de leña. Recolección inapropiada de hojas dañando el centro de la planta y órganos de reproducción. Incendios forestales.



QUILINEJA

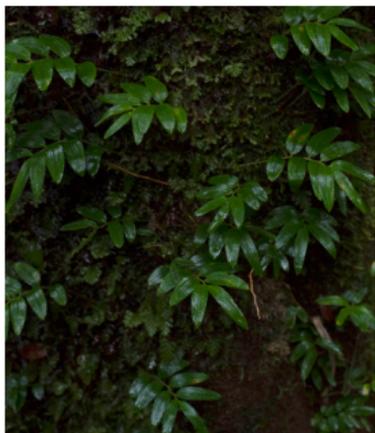
Nombres:

Nombre común: Quilineja, palma, esparto, azahar del monte

Nombre científico: *Luzuriaga polyphylla* (Hook.) J.F. Macbr.

Nombre en mapudungun: Paupahuén (reventar bayas) (De Mössbach, 1992; Villagrán, 1998)

Familia: Alstroemeriaceae



Área de distribución: Regiones desde el Maule hasta Magallanes (Rodríguez *et al.*, 1998)

Condiciones de crecimiento: Es clasificada, por su forma de crecimiento, como una especie hemiepífita, porque si bien las plantas trepan por el tronco de los árboles, sus raíces se quedan ancladas en el suelo. Se caracteriza por tener un tallo firme que se ramifica y da origen a numerosas ramas y a raíces adventicias o aéreas que retornan al suelo cubriendo el tronco, que mezclándose con tallos y otras plantas epífitas tapizan el fuste con una coraza que lo protege.

Características botánicas: Los tallos de quilineja son densos, flexuosos, sarmentosos y reptan en forma vertical sobre la corteza de los árboles. De los nudos del tallo principal nacen ramificaciones erguidas que están provistas de hojas dísticas, cuyo conjunto tiene el aspecto de una hoja de palma. Sus hojas son abundantes, pequeñas, aovadas, de envés gris, miden 1,5 cm por 0,5 cm (Urban, 1934). Sus perfumadas flores blancas aparecen en noviembre son de ápice agudo y anteras verdosas no confluyentes y luego a partir de enero se transforman en frutos que van de un color verde a naranja pálido que persisten hasta junio (Palma, *et al.*, 2021). Los frutos de quilineja son bayas coralinas de tono amarillo-anaranjado, aparecen en verano. Su tamaño varía entre los 0,5 -1,2 cm de diámetro y su peso entre los 0,2 -1,6 g y puede contener entre 1 a 19 semillas. Las semillas por su parte, son redondas, blandas, de color blanco y su tamaño varía desde 0,5 - 1,6 mm de diámetro (INFOR, 2020).



Hábitat: La quilineja crece en los bosques nativos del tipo siempreverde, como una especie abundante que cubre principalmente el suelo. Cuando encuentra condiciones apropiadas de crecimiento es capaz de trepar por los árboles para producir flores, frutos, semillas y raíces adventicias. En cuanto a los árboles que la quilineja usa como hospederos para trepar, se encontró un listado de 12 especies, que corresponden a: luma (*Amomyrtus luma*); tepa (*Laureliopsis philippiana*); canelo (*Drimys winteri*); pitra (*Myrceugenia planipes*); meli (*Amomyrtus meli*); chequén (*Myrceugenia ovata*); coigue (*Nothofagus nitida*); tiaca (*Caldcluvia paniculata*); arrayán macho (*Rhaphithamnus spinosus*); avellano (*Gevuina avellana*); ulmo (*Eucryphia cordifolia*) y notro (*Embothrium coccineum*) (INFOR, 2020). Los ejemplares de quilineja que proveen de fibra, se encuentran en bosques menos alterados con más humedad (Palma *et al.*, 2021).

Recomendaciones de recolección: Se recomienda usar tijeras o machete en la recolección, de esta manera se hace un corte limpio a las raíces. Nunca recolectar todas las raíces aéreas de la planta que está creciendo alrededor del fuste ya que de esta manera la planta pierde su fuente de nutrientes desde el suelo y le provocará la muerte. Cuando las plantas están en flor y con frutos, no se deben tirar las raíces aéreas, hay que cortar una sección y dejar un remanente en el fuste.

Amenazas identificadas: Pérdida de bosque nativo por uso maderero y corta de leña. Recolección inapropiada de raíces de quilinejas cuando estas se tiran, cuando no se deja un remanente de raíces aéreas en el fuste y cuando se recolecta la sección de la planta que tiene órganos de reproducción. Incendios forestales.



ULMO

Nombres:

Nombre común: Ulmo

Nombre científico: *Eucryphia cordifolia* Cav.

Nombre en mapudungun:

Ngulgnu (Benöhr et al, 2017)

Familia: Eucryphiaceae



Área de distribución: Desde la Región del Biobío hasta Aysén (Rodríguez et al., 2018)

Condiciones de crecimiento: Es un árbol que destaca entre todos por su forma, gran tamaño y en verano por sus flores blancas muy vistosas. Es una especie intolerante a la sombra por lo que crece en busca de la luz y se convierte en una especie dominante en el bosque.

Características botánicas: Es un árbol de gran tamaño, alcanzando más de 40 m de altura y puede superar los 2 m de diámetro en su tronco. Presenta hojas simples, de disposición opuesta y ordenadas en forma de cruz, o decusadas. La forma de sus láminas es oblonga con la base en forma de corazón, y presentan borde aserrado. Presenta grandes y hermosas flores blancas de cuatro pétalos con un sinnúmero de estambres. Florece entre fines de enero y marzo de forma muy abundante. Los frutos son cápsulas ovoides, las que una vez maduras se abren en varios compartimientos que liberan al viento sus semillas pequeñas y aladas. Presentan una corteza rugosa, de apariencia similar a la piel de un elefante (García & Ormazabal, 2008)* (Mekis et al., 2015:57).



Hábitat: "El ulmo se encuentra presente en toda la distribución del bosque siempreverde de la Región de los Ríos. Por lo general crece asociado a otros árboles como la tepa, el canelo, los mañíos y entre todos ellos forman el techo del bosque. A veces, es posible verlo en la orilla de los bosques e incluso solitario en alguna pradera cercana, como remanente y testigo de algún bosque que ya no existe y que hoy se utiliza como campo cultivable" (Mekis *et al.*, 2015:58).

Recomendaciones de recolección: Se recolectan individuos juveniles de 2 cm de diámetro máximo. Se recomienda usar una herramienta que permita cortar la base del tallo.

Amenazas identificadas: Pérdida de bosque nativo, corta de árboles de ulmo para leña, ramoneo de animales. Incendios forestales.



COLIHUE

Nombres:

Nombre común: Colihue

Nombre científico: *Chusquea culeou* E. Desv.

Nombre en mapudungun: Colihue, Coliu, Rëngi
(De Mössbach, 1992; Villagrán, 1998)

Familia: Poaceae



Área de distribución: Regiones desde Coquimbo hasta Aysén (Rodríguez *et al.*, 2018)

Condiciones de crecimiento: Planta perenne que crece en diversos ambientes naturales de la precordillera y cordillera de los Andes. También en la Cordillera de la Costa de la zona centro-sur, ya sea como ejemplares separados, pero no aislados entre sí o bien formando verdaderos matorrales de mediana altura.

Características botánicas: Arbusto con cañas erectas, de 2-8 m de largo, duras, leñosas y macizas, amarillentas cuando están maduras. Raíces que se expanden formando una mata compacta de cañas fuertes. Hojas coriáceas linear-elípticas, 2-8 cm de largo por 2.5 -8 mm de ancho, terminadas en un ápice punzante; nervio medio prominente y amarillo (Muñoz-Schick 1980) Florece luego de varios años, y luego de fructificar la planta muere, produciendo una gran cantidad de semillas, al igual que la quila, siendo un alimento muy apetecido por roedores.



Hábitat: Crece en el sotobosque, sobre todo asociado al bosque valdiviano andino, en bosques primarios y renovales adultos.

Recomendaciones de recolección: Se recolectan sus tallos, que, a diferencia de la quila, son verticales y sin ramificaciones. Se recomienda cortar con tijera o cuchillo para generar un corte limpio en la base de forma horizontal y a unos 5 cm de distancia con el suelo, de esta manera se evitan accidentes con los tallos residuales. No se deben sacar todos los tallos, dejar al menos un 10% de la superficie, permitiendo que siga creciendo en ese mismo lugar.

Amenazas identificadas: Disminución del bosque nativo. Roca por limpieza o habilitación para otros usos. Ramoneo de animales y caída de árboles coligue. La cosecha intensa de tallos para venta masiva como tutores.

ÑOCHA

Nombres:

Nombre común: Pita, manila, ñocha (en Chile), flax, harakeke (Nueva Zelanda)

Nombre científico: *Phormium tenax*
J.R.Forst. et G.Forst.

Nombre en mapudungun: ñocha (soga)
(De Mössbach, 1992; Villagrán, 1998)

Familia: Xanthorrhoeaceae



Área de distribución: Nueva Zelanda e Isla Norfolk. Introducido en Chile.

Condiciones de crecimiento: Hierba gruesa, grande, de 1-5 metros de alto. Hojas numerosas, naciendo de una roseta apretada. Hojas individuales bastante rígidas al principio, pero que se vuelven más blandas hacia el parte superior, de color verde oscuro, sin espinas, bordes lisos.

Características botánicas: La flor de ñocha es una inflorescencia que sale desde centro de la planta, cuyo tallo puede medir hasta 5 m de altura, es algo leñosa y carnosa cuando está fresca y secándose de color gris carbón o negro. Las flores que están en la punta pueden medir entre 25-50 mm de longitud, son tubulares, predominantemente de color rojo apagado, aunque también pueden ser rosas o amarillas. Los frutos son cápsulas de 5-10 cm de largo, de color verde oscuro, rojo verdoso o negras. Semillas 9-10 x 4-5 mm, negras, elípticas, planas y en forma de plato, con los márgenes estriados o retorcidos (de Lange 2023).



Hábitat: Especie que se ha naturalizado en algunas zonas donde es posible encontrarla creciendo sobre todo en la costa con influencia directa del mar. En su hábitat natural se desarrolla desde la zona costera hasta bosques de montaña, prefiriendo ambientes húmedos y pantanosos como también orillas de ríos (de Lange 2023). Especie que se desarrolla en condiciones expuestas y asoleadas preferentemente.

Recomendaciones de recolección: a diferencia de la fibra de chupón, las hojas de ñochas se recolectan por el exterior y no por el centro, que es donde se desarrollan sus flores. Se eligen hojas sanas y firmes entre 1 a 3 m de largo y se cortan con cuchillo desde la base.

Amenazas identificadas: El roce de plantas de ñocha para habilitación del terreno para otros usos, las malas prácticas de recolección como son cortar hojas y flores desde el centro de la planta. Incendios forestales.

VOQUI BLANCO

Nombres:

Nombre común: Voqui Blanco, voqui de canasta, voqui bejuco

Nombre científico: *Campsidium valdivianum* (Phil.) Skottsbo.

Nombre en mapudungun: Pifü-foki (De Mösbach 1992, Villagrán 1998)

Familia: Bignoniaceae



Área de distribución: Regiones desde el Maule a Magallanes (Rodríguez *et al.*, 2018)

Condiciones de crecimiento: Trepadora sin zarcillos, que puede alcanzar fácilmente 10 a 15 metros. Cuando encuentra buenas condiciones de sitio como humedad y sombra genera muchos tallos horizontales que van a ras de suelo y también saltando obstáculos formando lugares impenetrables. Sus tallos verticales requieren de un hospedante para trepar y generar órganos reproductivos.



Características botánicas: Hojas compuestas, con 4 a 7 pares de folíolos, de hasta 3,5 cm de largo, elípticos con el margen con pequeños dientes. Flores 5 a 9 en racimos terminales, campanuladas, tubulosas, de hasta 3,5 cm de largo, de color rojo y muy llamativas. El fruto es una cápsula elipsoide comprimida, abriéndose por valvas coriáceas, de alrededor de 10 cm de largo, con semillas aladas, elípticas (Marticorena et al. 2010). Cuando las ramas crecen rastreras a menudo forman raíces.

Hábitat: En bosques siempreverde de ambas cordilleras, especialmente en zonas húmedas y sombrías (Palma, et al., 2021), a menudo en hualves y pantanos como también en tepuales (Bannister 2018) donde crece asociado a bosques de mirtáceas y quilas.

Recomendaciones de recolección: Si la planta madre se mantiene en buen estado, todos los años nacerán muchos tallos horizontales o hebras que se pueden recolectar sin dañar la planta. Cuando se corta la planta madre, que tiene un crecimiento vertical, puede morir toda la planta o quedar tan débil que pasaran varios años antes de que vuelva a producir tallos horizontales, que son las recolectables.

Amenazas identificadas: Pérdida de bosque nativo por corta de madera y leña, roce de voqui y vegetación acompañante para limpieza y habilitación de zonas de cultivo, recolección inapropiada de tallos y órganos de reproducción. Incendios forestales.



OFICIOS VARIOS

www.oficiosvarios.cl